



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione



**DOPPIO PASSO**  
*incontri di arte e letteratura*

La **Fondazione Volume!** e la **Casa delle Letterature**  
presentano

**ELVIO CHIRICOZZI**

*Ciò che non muta*

**in dialogo con MARCO LODOLI e MARIANGELA GUALTIERI**

**Vernissage - martedì 19 ottobre 2010**

**ore 18.00 - Fondazione Volume!** - Via San Francesco di Sales 86/88, Roma

**ore 21.00 - Casa delle Letterature** - Piazza dell'Orologio 3, Roma

Un lavoro dell'artista raccontato da **Marco Lodoli**



**Finissage - lunedì 22 novembre 2010**

**ore 19.00 Casa delle Letterature** - Piazza dell'Orologio 3, Roma

**Mariangela Gualtieri** recita versi tratti da "Bestia di gioia", Einaudi 2010

*Ciò che non muta* è il titolo della **mostra di Elvio Chiricozzi** che, **nello stesso giorno, si inaugura sia alla Fondazione Volume! alle ore 18.00 sia alla Casa delle Letterature alle ore 21.00**. Durante il vernissage (19 ottobre) di Casa delle Letterature, lo scrittore **Marco Lodoli** legge un testo da lui scritto ispirato all'opera dell'artista, mentre in occasione del finissage del 22 novembre, la poetessa e drammaturga **Mariangela Gualtieri** recita alcuni versi tratti dalla sua raccolta "Bestia di gioia", scelti dallo stesso artista.

*Le figure di Elvio Chiricozzi, con una leggerezza di calviniana riflessione, ci offrono la straordinaria visione e lo stupore infinito di quel viaggio che è la vita, un lavoro che è il traguardo di un progetto iniziato venti anni fa e che rende lo straniamento umano raggiunto attraverso un inconsueto punto di vista, una ritrovata libertà dello sguardo. Lo spettatore è guidato dal volo di uno stormo sino al luogo capace di provocare le più estreme e sostanziali emozioni, dove un bambino, sospeso tra cielo e terra, è rapito da quell'apparizione che colpisce profondamente la sua e la nostra sensibilità. (testo critico di Paolo Aita)*

Sin dall'anno della sua fondazione nel maggio 2000, la **Casa delle Letterature dell'Assessorato alle Politiche Culturali e della Comunicazione di Roma Capitale** si è proposta come luogo per un confronto tra diversi linguaggi ed espressioni artistiche. La rassegna **Doppio Passo. Incontri di arte e letteratura** a cura di Maria Ida Gaeta fa dialogare artisti e poeti, italiani e stranieri, con i loro differenti mezzi espressivi e con la loro diversa e personale cifra creativa: la parola scritta, nella sua elaborazione poetica, si intreccia in un rapporto originale, sempre nuovo e diverso, con le forme e i colori della pittura. Un percorso che si rinnova di volta in volta ponendo in un originale confronto parole e immagini.

**ELVIO CHIRICOZZI** Nasce a Viterbo il 25 gennaio 1965 e nel 1983 si sposta a Roma per frequentare l'Accademia di Belle Arti dove si diploma nel 1987. Inizia la sua attività espositiva nel 1989 alla Galleria Rondinini con la mostra "Arte a Roma 1980-1989 nuove situazioni ed emergenze" a cura di Ludovico Pratesi. Nel 1996 è chiamato a partecipare alla XII Quadriennale d'Arte di Roma. Nel 1998 alla Galleria Il Polittico di Roma presenta la mostra personale "Né cielo né terra". Nel 1999 partecipa alla mostra "La pittura ritrovata 1978-1998" al Museo Risorgimento di Roma, la rassegna "Fuori Uso" presso l'ex Clinica Balocchi di Pescara e "Giganti" ai Fori Imperiali. Nel 2000 alla Galleria Pino Casagrande espone le opere realizzate a quattro mani con Roberto Pietrosanti dal titolo "Migranti", inaugura "Mi apparisti vestita" alla galleria A.A.M. e "Occhi con le piume" al Teatro India. Ha partecipato a numerose mostre collettive in importanti centri d'arte internazionali quali: il Milli Reasurans Sanat Galerisi di Istanbul, il Centro Culturale Ataturk di Ankara, la Facoltà di Belle Arti di Luxor, l'Università Dihelwan del Cairo, la Facoltà di belle arti di Alessandria, la Customs House di Brisbane, la Cairns Regional Gallery e il Sunshine Coast University. Nel 2001 presenta "The hands you deserve" per Andipa Gallery a Londra, partecipa alla mostra "Between earth and Heaven, new classical movements in the art of today" presso il Museum of Modern Art di Ostenda e "Shapes of mind" al Vasby Konsthall di Stoccolma. Vince insieme a Roberto Pietrosanti, Fabrizio Bastoni e Roberta Postiglioni il Concorso di idee per la riqualificazione di Piazza Augusto Imperatore di Roma e realizza un'opera permanente presso il Palazzo delle Nazioni Unite a Ginevra. Viene invitato al "LII Premio Michetti" e nel 2003 partecipa alla mostra "Futuro italiano", presso il Parlamento Europeo di Bruxelles. Nel 2004 realizza una installazione permanente per l'ospedale Axena di Salonicco, espone "Arte italiana per il XX secolo" presso il Ministero degli affari esteri italiano e partecipa alla X Biennale di Architettura di Venezia.

**MARCO LODOLI** Nasce a Roma nel 1956. Dopo aver conseguito una laurea in Lettere, nel 1978 dà l'avvio alla sua attività di scrittore con un libro di poesie. È autore di numerosi romanzi. Ha pubblicato *Ponte Milvio* (Rotundo 1988), *Grande Raccordo* (Bompiani 1989) e, presso Einaudi, la trilogia *I principianti* comprendente *I fannulloni* (1990), *Crampi* (1992) e *Grande Circo Invalido* (1993) i volumi di racconti *Cani e lupi* (1995), *I professori e altri professori* (2003) e *Bolle* (2006); i romanzi *Il vento* (1996), *I fiori* (1999), *La notte* (2001), raccolti nel 2003 nella trilogia *I pretendenti; Diario di un millennio che fugge* del 1997 (prima edizione Theoria 1986), la raccolta di recensioni *Fuori dal cinema* (1999), e poi *Isole. Guida vagabonda di Roma* (2005), *Snack Bar Budapest* con Silvia Bre nel 2008 (prima edizione Bompiani 1987), *Sorella* (2008) e il volume *Il rosso e il blu. Cuori ed errori nella scuola italiana* (2009). Attualmente è professore di scuola superiore, senza peraltro aver abbandonato l'attività letteraria.

**MARIANGELA GUALTIERI** Nata a Cesena, in Romagna. Si è laureata in Architettura all'IUAV di Venezia. Nel 1983 ha fondato, insieme a Cesare Ronconi, il Teatro Valdoca, di cui è drammaturga. Fin dall'inizio ha curato la consegna orale della poesia, dedicando piena attenzione all'apparato di amplificazione della voce e al sodalizio fra verso poetico e musica dal vivo. Ha pubblicato numerose raccolte di versi, fra le quali *Antenata* (Crocetti 1992), *Fuoco centrale* (Einaudi 2003), *Senza polvere senza peso* (Einaudi 2006). Nel maggio 2010 è stata pubblicata da Einaudi la sua nuova raccolta di versi *Bestia di Gioia*, da cui è tratto l'omonimo recital che vede protagonista la poetessa. Attualmente Mariangela Gualtieri sta lavorando a una nuova produzione teatrale, *Caino*, che debutterà il 13 gennaio del 2011 alle Fonderie Limone di Torino.

**Fondazione Volume!** - Info : [www.fondazionevolume.com](http://www.fondazionevolume.com) - tel. +39.06.6892431

**Casa delle Letterature** - Info: [www.casadelleletterature.it](http://www.casadelleletterature.it) - tel. +39.06.68134697

Organizzazione e ufficio stampa : Silvia Barbarotta per Intesa & C.P. S.r.l.  
Tel. 06.6832740 - Fax 06.6832770 - Cell. 339.3728738 - Mail [s.barbarotta@intesacp.it](mailto:s.barbarotta@intesacp.it)